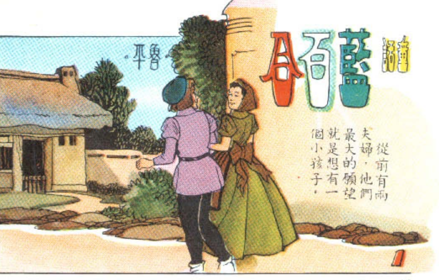
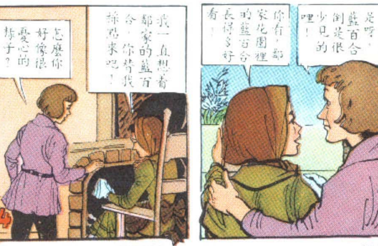

兒童樂園
293
兒童樂園
293


播音台
野外顯微鏡
最近美國發明了一種「野外顯微鏡」，可以帶在身邊，隨時應用。這種顯微鏡，能把東西放大五倍，小朋友跟老師到郊外採集標本，譬如樹葉、種子和昆蟲等，便可以立刻放在玻璃片中驗看。
自討苦吃
尊尼．米龍是個清道夫。他在掃垃圾的時候，看見有個男子，在街上隨便丟東西。尊尼十分生氣，他跟着這個人後頭，把手推垃圾車中的垃圾，倒在他家裏。這人明白後，心裏很後悔。
全部要站
巴士難搭，不但香港的市民覺得頭痛，很多大城市都有這個問題。為了解決車輛不足的困難，倫敦試行一種單層巴士，裏面不設座位，全部乘客都要站着，每架車可以載八十人哩！
騎馬捉螃蟹
瞧，這一隊騎兵，成行的分散在海灘，拿着個長網向大海衝過去。他們做甚麼啊？原來他們在捉蟹哩！這是比利時古老的捉蟹方法，這個小鎮的人，一直還實行這個方法捉蟹的。
水底鳥
小朋友，你有沒有見過天空的飛鳥走到水底去呢？非洲有一種河鳥（又名川烏鳥）便是經常走到水底，去找尋小動物吃的。河鳥羽毛的脂肪特別豐富，在水中不沾水，牠的肺部又能儲存大量的空氣，足以支持牠逗留在水底。











他慌張得不知說了甚麼。

你的孩子出世後，就要交給我。

啊、啊、好。

不久小孩出世了，那丈夫已經忘記答應過女巫的事。

多漂亮的金髮啊，她是全世界最漂亮的小孩！

忽然，女巫出現了。

我是來拿小孩的，快把她給我！

問問你的丈夫吧，他採我的藍百合時答應我的

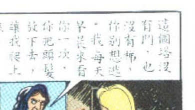
我要把她當我的女兒養大，叫她藍百合。

女巫把藍百合帶回家去。藍百合漸漸長大，頭髮也漸漸長長。

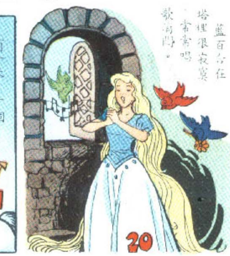
愈長愈長

愈長愈長。







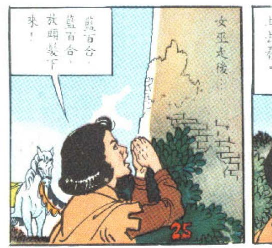













他爬上金髮長梯。

你是誰？

不要怕，我很仰慕你的歌聲，所以來看看你。為甚麼你一個人在塔裏呢？

是惡女巫把我關在這裏的。

親愛的藍百合，你又溫柔，又美麗，你嫁給我好嗎？

我答應嫁給你，可是我們怎樣離開這裏呢？

我每天帶一塊絲來，我們用來編一把梯逃出去。

過了一個月，梯子編好了。

哈哈！我們明天便可以永遠離開這裏了！

第二天早晨，女巫剛剛爬上塔去。

你真難拉，人家好像沒有你那麼重呢！

人家？誰啊？



一個王子，他每天黃昏來看我，他要和我結婚，帶我到他的國家。
你這該死的女孩！
女巫把頭髮綁在窗檻和藍百合一起下去。
她把藍百合帶到沙漠。
你就在這裏和仙人掌一同活下去吧！
不久
讓我在這裏等王子來，他看見是我，一定大吃一驚。
藍百合，藍百合，放下頭髮來！
你在這裏做甚麼？藍百合呢？
我把她趕走啦，你也滾吧！
王子掉在地上但沒有跌傷。
天啊，為甚麼要把頭髮剪斷呢？我自己怎麼下去呢！
女巫只有一直留在塔裏，過着寂寞的生活了。
當這個時候，王子正到處去找藍百合，有一個黃昏，他來到沙漠。
好像是藍百合的歌聲呢！
藍百合，是你嗎？
王子！
我走遍了整個世界找尋你，爸爸媽媽也急着見你呢！
藍百合和王子結了婚，過着很愉快的生活。



寶寶遊記 32

最美麗的動物

萬里

上期提要：寶寶露露和老教授寄宿在非洲肯雅的樹頂別墅看野獸。頑皮的小猴子逃跑了，寶寶卻意外地收養了小象班尼。後來他們補好大汽球，繼續向非洲東海岸飛去。

乘着大汽球在空中飄浮，寶寶露露和小象班尼，看到許多新奇的東西。下面的草原上，有各種各樣的野獸，老教授寶普捧着照相機不停拍照。

「啊，我看到有長頸鹿、斑馬、犀牛，還有些我不知道名字哪！」寶寶說。

「在我們下面，長頸鹿前面的，是一種很可愛的小動物，叫做非洲小羚羊，」老教授解釋說：「長頸鹿後面的是另一種羚羊，牠們比較大一點，而且有長長的角，人們叫牠格蘭羚羊。格蘭羚羊後面，有四隻大羚羊，那是同類當中最大的了。」

「這些動物在一塊兒玩耍，吃草，好像一個大家庭一樣！」寶寶說：「喂，那面那座高山頂上好像有雪呢！」

「對啦，那是奇里曼羅山，」老教授答：「有一萬九千多呎高，是整個非洲最高的山。風正把我們向那面吹，一會兒你可以看得更清楚些。」

大汽球的籃子下面，有幾個袋子裏面裝滿了沙。老教授拿起一個沙袋，把沙倒到籃子外面。汽球的重量減輕了，很快地向空中昇高起來，一直昇到奇里曼羅山的山頂。靠近山頂的斜坡上，一隊爬山的少年向着他們招手。

「那是坦干尼加戶外學校的學生，」老教授告訴寶寶露露說：「他們正在學習各種冒險的戶外生活。」

「啊，等我長大一點，我也想到這種戶外學校去！」寶寶說。

他們飄過山峯以後，寶普教授把汽球降落到一條河邊。他們在河邊生起火，煮些簡單的野餐。寶寶露露看到河裏的河馬，在混濁的河水中打滾遊戲，好像一個個滑稽的小丑，真是有趣得很！

「河馬是一種很好玩的動物，」老教授說：「你看那一隻正張開牠的大嘴，看來很是可怕，其實牠並不真是那麼兇。河馬是吃草的動物，牠那長長的牙齒，只是用來挖掘水草而已。」

小象班尼也站在寶寶身旁，看着河裏的河馬。「牠們的樣子可真不漂亮，」小象想：「牠們的嘴太大了，耳朵太小了。我看還是象漂亮，象是最美麗的動物。」

吃過野餐以後，他們又乘坐大汽球向東海岸飛去。一會兒，來到了孟巴沙海港。

海港裏非常平靜，有幾艘阿拉伯商船停泊着。忽然間空中發出一陣嘶嘶的聲音，老教授急忙抬頭向大汽球望去。

「啊，天哪！」老教授喊：「大汽球破了！」

「哎呀！又是原來那個小洞！怎麼辦呢？」寶寶着急地說。

大汽球很快地向下落去，一點辦法也沒有！小象班尼看到空中的海鷗，心裏着急地想：「真可惜我的大耳朵不能變作翅膀，好像海鷗一樣在空中飛翔。唉！我們恐怕都要掉到水裏去了！」

漫画故事

火箭人

大戰假博士 4

小俊被八爪怪物吸了進去，火箭人衝過去救他，也被捉住了。假博士要火箭人投降，還要拆開他的機器。

1 不許動！

2 唔，把這小子放走吧，反正留他沒用。

3 嘿，回老家去吧！

4 火箭人呀！

8 火箭人在那裏？

被人捉去了。

9 如果不毀滅這八爪怪物，後果就不堪設想了！

10 博士，請問八爪怪物哪一部份比較容易破壞呢？

11 沒有！

12 所以能稱世界第一，就是這個道理。

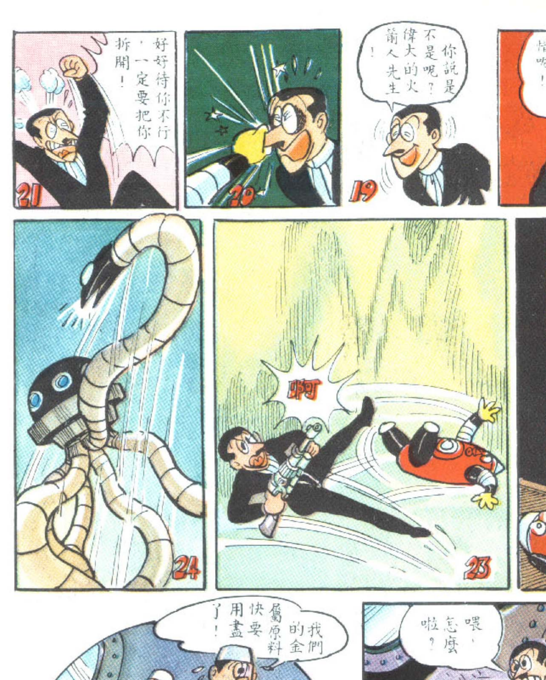
難道全無辦法嗎？

13 先要救出我的火箭人呀！

14 通知火箭人也不是容易的事啊！

15 唔，我有這麼多機械人，全體動員，看看能不能破壞八爪怪物吧！

17 怎樣，你肯放棄你的主意，我就不將你拆開。





啊，它飛不起來啦！

現在只剩下二百公里的原料應用了。

甚麼，只剩下二百公里的原料？

我們去補給一些新原料吧！

去到這裏便有了。

現在向這個方向駛去。

駛到那裏原料也該有剩餘的。

讓我寫封信通知小俊吧！

火箭人從肚裏取出一件東西。

接下期



魯班報恩

方伯

魯班聽老師傅說肯把全部技藝傳授給他，滿心高興的跟在老師傅後頭，去到西間屋裏。

老師傅一打開門，魯班登時呆住了。原來屋裏擺滿了模型，亭臺樓閣，橋塔堡壘，椅櫈箱櫃，五光十色，樣樣都有，而且都做得非常精巧。

老師傅笑着對魯班說：

「這些模型，你一個個地拆下來再安上。每一個都拆一遍，安一遍。安拆好了，手藝也學好了。你在這裏用心學吧，我不再嚕囌了。」老師傅說完便走出去了。

魯班拿起了模型，就捨不得放下。他一天到晚拆拆安安的，飯也不願吃，覺也不想睡。老師傅叫他拆安一遍，他卻拆安了三遍。老師傅去看他，無論是什麼時候，總見他在模型堆裏。

這樣過了三年，魯班的手藝學成了。老師傅把所有模型全搗毀，讓魯班重做。魯班細心琢磨，一件件又重新做出來了。老師傅看了，覺得很滿意。

有一天，老師傅把魯班叫到面前，說：「徒兒，你跟我學了三年，功夫也差不多了，你今天可以下山了。」

魯班那裏捨得離開師傅呢！他說：「師傅！我的手藝還未學好，我要再學三年。」

老師傅說：「以後你自己學吧，今天一定要下山了。你磨的這些斧子、鑿子和鋸子，你就帶去留作紀念吧！」

魯班眼淚也掉下來了。他說：「那麼我送些什麼給師傅呢？」

老師傅說：「不必了，只要你不丟了我的名聲就行了。」

魯班依依不捨的下了終南山。他記得山脚的老婆婆，曾經指點他道路，應該向她道謝。他在山脚到處找，但找不到。後來他在山脚建了一座廟，算是答謝老婆婆的恩德。

魯班從原來的路回家。他經過大河，建了一條橋，答謝渡他過河的小漁夫。他經過高山，又在山上建了一座塔，答謝送他鐮刀的樵夫。

魯班回家拜見爸爸媽媽，老木匠看見魯班找到師傅，學了手藝，心裏很安慰。他囑咐魯班好好的做事，不要辜負師傅的恩德。

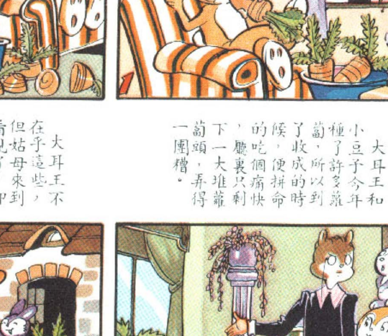
魯班拿着師傅賜給他的各種工具，記着師傅寶貴的教訓，果然發明了很多實用的工具，創造了很多有名的建築，留下了很多動人的故事。後世的人尊稱他為木匠祖師。每年六月十三日他的誕辰，都熱烈的拜祭紀念他。


十年樹木 百年樹人
植樹節
種植法
李惠珍
19
18
childrenparadise.net

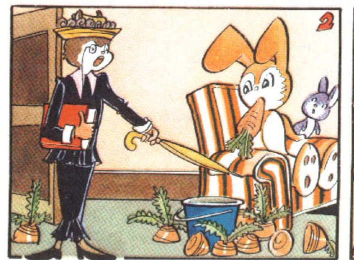
滑稽漫畫

大耳王 擺盤景

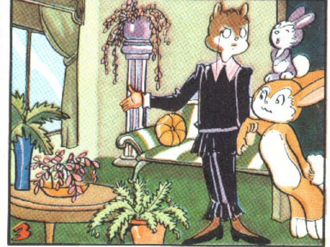
洛奇



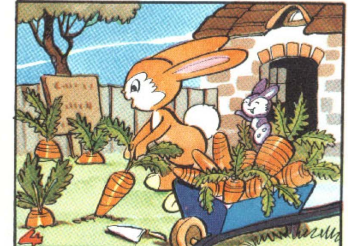
大耳王和小豆子今年種了許多蘿蔔，所以到了收成的時候，便拼命的吃，個個痛快，廳裏只剩下一大堆蘿蔔頭，弄得一團糟。



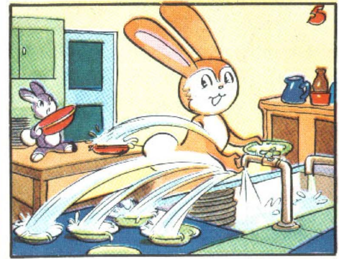
大耳王不在乎這些，但姑母來到看見了，卻很生氣。她責問大耳王說：「我教過你多少次要保持清潔?!」大耳王也忘記了，猜着說：「有一百次。」



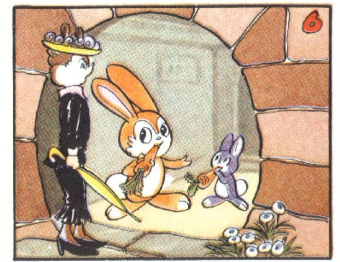
「一百零一次了」，姑母莊重地說。她帶大耳王到她家裏，看看她的客廳是多麼清潔整齊。她說：「你不能把客廳弄成這樣嗎？」大耳王看看一盆盆花草點點頭。



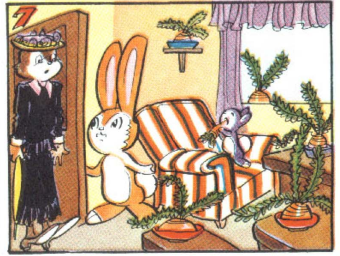
「好吧，看你怎樣去做」姑母說：「我下午再來一趟」大耳王回到家裏，立刻又去後園拔蘿蔔。小豆子說：「不要弄得一團糟啊，姑母下午還要來哩」



「我不會把客廳弄得一團糟的」大耳王說，但他可把廚房弄得一團糟啦！他拿了很多碟子出來，每個碟子裡注些水，把小豆子弄得莫名其妙。



下午，姑母來了。她一見大耳王和小豆子又在咬蘿蔔，馬上綳起了眉頭：「大耳王，你把客廳收拾好了沒有?!」大耳王說：「請進來看看吧！」

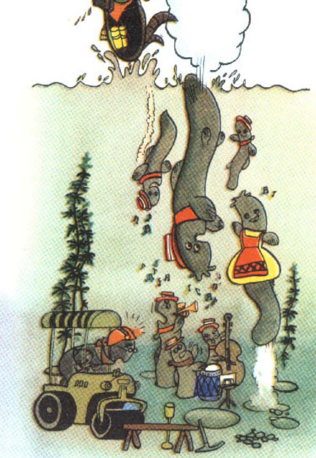


姑母非常驚訝。原來他們把吃剩的蘿蔔頭，一個個放在碟子上了。大耳王說：「姑母，我們很喜歡你客廳裡的花草擺設，我們也擺上一點啦！」



小豆子說：「我們愈吃得愈多，擺得多」姑母不知道說甚麼好，停了一會，才說：「現在是比較整齊啦」說完便走了。大耳王小豆子開心地吃着蘿蔔。


水甲蟲的奇遇
昆蟲故事
老臉厚皮的小孑孓
蔚藍的天空，暖和的太陽，春天來到了小池子。
阿甲是隻水甲蟲，他在小池子裏很開心的游來游去。他游到水藻林的時候，聽見孑孓們在談話：「將來我們可以飛了，就飛去螫小朋友好不好？」
阿甲聽了很生氣：「你們說甚麼？老臉厚皮的小蚊子。」他一口吃了他們一個。
1
你看他沒有膽眼
這時，青蛙伯伯剛好走過，他說：「阿甲，我們一塊兒去玩吧！」
阿甲很高興。他潛到青蛙伯伯的大肚子下，忽然發現了一樁奇怪的事：
「哎唷，青蛙伯伯，怎麼你沒有膽眼？」他輕輕摸摸青蛙伯伯的大肚皮，青蛙伯伯說：「喂，停手，停手，好癢啊！」，後來，青蛙伯伯止住了笑，向阿甲解釋說：「卵生動物是沒有肚臍眼的。」這時候，青蛙伯伯叫起來了：「快點逃，快點逃！」
2
22
歹徒水螳螂
「你看，水螳螂來了，牠是個可怕的歹徒，牠會吸血哩！」
阿甲也不能對付這個吸血鬼，馬上跟着逃走。他逃到水藻林裏頭，發着抖，偷偷看着外面，看見水螳螂欺負小魚。
3
阿甲奮鬪記
「好可憐的小魚兒，好，我來對付牠！」他決定去救小魚們。
「哼，你這可惡的水螳螂！」阿甲將頭猛撞到水螳螂身上。
「你說甚麼？這個小甲蟲！」水螳螂生氣了。
阿甲急忙撥水逃到池面。水螳螂也跟上去，到了水面，用尾巴呼吸。阿甲就趁這個機會逃跑了。
4
23

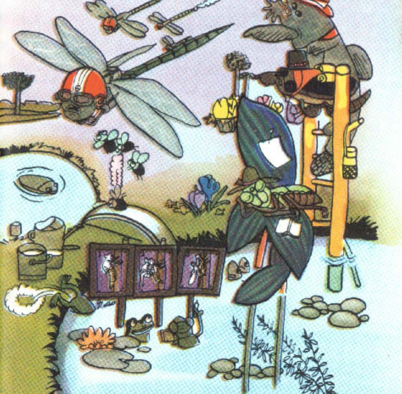


泥鰍說：「阿甲，你看，那邊的青蛙，他們將來會飛上天空。」阿甲說：「如果我也能飛，多開心啊！」「你也可以飛的。」「真的嗎？」阿甲高興得要命。「是真的，今天晚上，你試試飛到隔壁的沼澤吧，那邊有四個眼的水蜘蛛。水蜘蛛用兩個眼看天空，兩個眼看水裏的。」阿甲聽了泥鰍的話，很想見水蜘蛛，他說：「我一定試試飛飛看。」



滑稽的泥鰍

阿甲遇見泥鰍。泥鰍屁股一頓一頓的一面呼吸一面跳舞。阿甲看見這滑稽的樣子，忍不住大笑起來了。



阿甲試飛

晚上，月亮出來了。阿甲得到泥鰍的鼓舞，爬到池岸上。

「我的翅膀濕淋淋的，怎能飛啊！」阿甲有點懷疑。

「能飛的、能飛的，快點試試看吧！」阿甲伸開他的翅膀，身體一直浮上去。

「得啦，得啦，我可以飛了！」阿甲開心地對泥鰍說聲「再見，」便朝沼澤飛過去了。





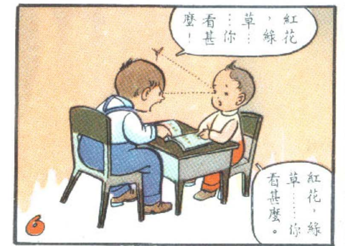

小圓圓
教導無方
小胖，弟弟的功課不大熟，你替他補習一下吧！
1


毛毛，你先在書桌旁坐着，待我回頭來教你！
2

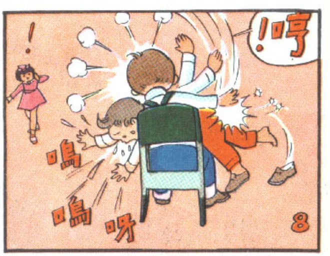

3


第一課，紅花，綠草。第二課，大狗，小豬……
4


現在，你讀給我聽，由第一課至第四課！
哥哥，我記不了這麼多！
你真笨，再來，我讀一句，你跟一句，記住……
5


紅花，綠草……你看甚麼！
紅花，綠草……你看甚麼。
6


……你是蠢豬！
……你是蠢豬！
哼！氣死我了！
7


哼!
嗚
嗚
呀
8


喲，小胖，你教他讀書，怎麼要打他呢⁉
9


姊姊帶你到後園去教你讀吧！
10
這就是書裏的紅花……綠草了……


哪，這就是大狗，這就是小豬了……
11


小胖，他現在已經完全讀得出來了！
12

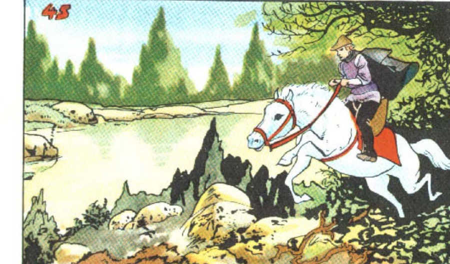
童話

5 金菊公主

魔術噴嚏

金碧





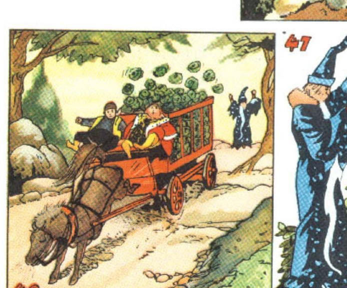
皇室的信差奉命去找金菊公主和史賓王子，告許他們國王着了魔術噴嚏，可是一直找不到他們。信差決定先去神湖取湖水。他對飛跑着的馬兒說：「神湖湖水的魔力一定勝過惡魔威立，我要為國王取一點，在他未把國王打掉以前送回去。」



這時，國王的鞋子已經走破了，他請一路的農夫載他一程。農夫當然很樂意，就請他上捲心菜車：「陛下，請上來，和我一起坐在前面吧！」



魔術師威立在樹後看見很不高興：「我要用魔法使國王打最後的一個噴嚏，讓他把自己也打掉！」



威立舉起雙手，魔法的光芒從他的手指閃、閃、閃出來，可是方向歪了一點，竟落在馬兒的鼻子上。



馬兒頭一低：「呼——嚏！」後腿一撳，踢在車上，大堆捲心菜從車上滾下來，像一個個綠色的足球，打在後面跟着的威立身上。威立悻悻地說：「白鬍子，黑帽子，誰想到會這樣的呢！」

威立坐在捲心菜堆裏，滿臉晦氣：「哼，這次不成功，我還有辦法的！」

車子一直去遠了，威立想追上去，可是渾身酸痛，要走也走不動。他對自己說：「還是先休息一會吧！」他躺在石上，不料卻睡着了。

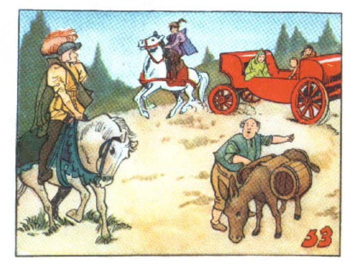


當威立睡着的時候，皇室的信差已經到了神湖。他注滿一瓶子的湖水，準備拿回去給國王喝。



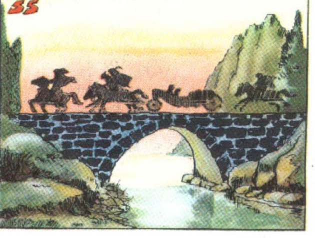


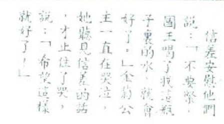
正在這個時候，賣水的小販也找到了金菊公主和史寶王子，他告訴他們說：「皇室的信差託我告訴你們這件事：國王現在有危難，他着了惡魔威立的魔術。」他們聽到了這個消息，馬上回程。





回程的時候，史寶王子一面趕路一面想：「我們要找國王大概找得着的，但是，怎樣才能破除魔法呢？」在一條支路的路口，他們碰上了皇室的信差。





信差安慰他們說：「不要緊，國王喝了我這瓶子裏的水，就會好了。」金菊公主一直在哭泣，她聽見信差的話，才止住了哭，說：「希望這樣就好了！」

小貓找線球

畫謎

佩佩

上面的小貓正在玩絨線球，下面的小貓看到了，也想上去跟牠一起玩，但不知該走哪條路，小朋友，請你幫牠找找吧！

兒童信箱



親愛的櫻姐姐：

　　您的身體好嗎？我的身體很好。我很喜歡「兒童樂園」，所以每期「兒童樂園」舉辦甚麽比賽，我都有參加。有一個問題，我想問問您：是不是每個小朋友寫信給您都登在兒童信箱的呢？因爲我時常寫信給您，如果您每封信都登，其他小朋友不是很少機會了嗎？所以我以後寫信給您，如果想登在兒童信箱，我就在信後寫請您替我登。如果我不想登，我就寫：請您不登。櫻姐姐您讚成嗎？請您答覆我吧！

蕭麗麗

麗麗妹妹：

　　我的身體很好，謝謝你！

　　兒童信箱是爲小朋友設立，專門刊登小朋友的來信、照片和圖畫習作的。小朋友寄照片來，我一定替你們刊登。小朋友寄來的圖畫，我們選畫得好的刊登。小朋友的來信，我們選有意思的刊登。譬如小朋友寫信問櫻姐姐要照片，這個不登。小朋友寄信來徵友，有誠意的就登。小朋友寫信講講他自己，或者告訴櫻姐姐一些有趣的事，這個登。小朋友寫信問櫻姐姐問題，櫻姐姐會答的先登。小朋友寫信來告訴櫻姐姐一些秘密，叫櫻姐姐不要刊登出來，這個當然不登囉！

小訊息

下列小朋友，希望和各位讀友做筆友：

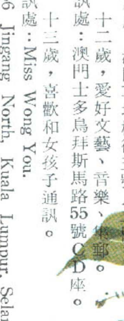
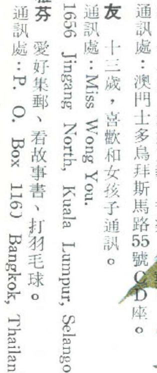
劉全艷　十一歲，愛好童話、繪畫。通訊處：澳門草堆橫街五號A二樓。

黃美雲　十二歲，愛好文藝、音樂、集郵。通訊處：澳門士多鳥拜斯馬路55號C D座。

黃　友　十三歲，喜歡和女孩子通訊。通訊處：Miss Wong You. 1656 Jingang North, Kuala Lumpur, Selangor.

李雅芬　愛好集郵、看故事書、打羽毛球。通訊處：P. O. Box 116) Bangkok, Thailand.

莫綺年　十歲，通訊處：香港加路連山道一〇三號二樓






親愛的櫻姐姐：

　　您的身體好嗎？我有一個問題想問您，爲什麼我吃飯後半個鐘頭便肚餓呢？如果我吃幾碗飯也是一樣的。我今年十歲，我很希望您替我解答。謝謝您。

潘怡紅

怡紅妹妹：

　　你的消化力眞强啊！在你這個年紀，每頓吃幾碗飯應該很够了。你吃完飯後，最好專心讀書或工作，忘掉吃的問題。假如不是胃痛，可以不必理會的。

櫻姐姐

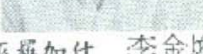
汪美芬　愛好旅行、音樂、交換風景照片。通訊處：P. O. Box 51, Tenom, Sabah, Malaysia.

王愛萍　愛好旅行、音樂、交換風景照片。通訊處：P. O. Box 52, Tenom, Sabah, Malaysia.

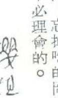
陳美珍　十五歲，愛好集郵、交換風景照片，希望用英文和小讀者通訊。通訊處：Miss Mee Chin Chan c/o. Foung Son & Co. 78, Bowbazar Street. Cal cutta—12. India.

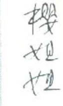






越南　區慶邦　　香港　劉婉芬　　巫羅加什　李金煥



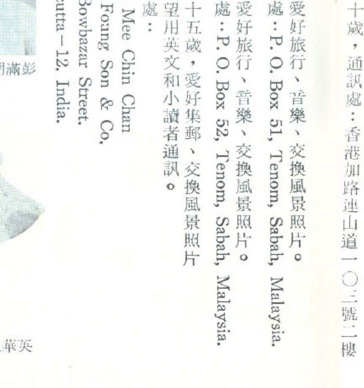




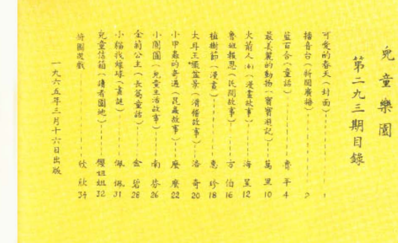

馬來西亞　陳福基　　香港　盤鳳娥　　香港　區玉清



馬來西亞　曾喜光　　香港　胡德智　　香港　胡滿彭



熊添才　熊添福　熊愛娣　　菲律賓　陳華英

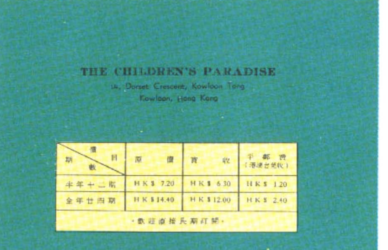


兒童樂園

第二九三期目錄

可愛的春天（封面）……1
播音台（新聞廣播）……2
藍百合（童話）……魯平 4
最美麗的動物（寶寶遊記）……萬里 10
火箭人(8)（漫畫故事）……海星 12
魯班報恩（民間故事）……方伯 16
植樹節（漫畫）……惠珍 18
大耳王擺盆景（滑稽故事）……洛奇 20
小甲蟲的奇遇（昆蟲故事）……麼麼 22
小園園（兒童生活故事）……南芬 26
金菊公主（長篇童話）……金碧 28
小貓找線球（畫謎）……佩佩 31
兒童信箱（讀者園地）……櫻姐姐 32
拼圖遊戲……欣欣 34

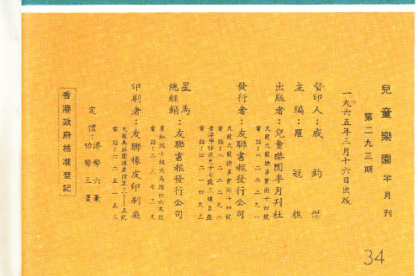
一九六五年三月十六日出版



THE CHILDREN'S PARADISE
14, Dorset Crescent, Kowloon Tong
Kowloon, Hong Kong

價目 期數	原價	實收	平郵費（港澳台免收）
半年十二期	HK$ 7.20	HK$ 6.30	HK$ 1.20
全年廿四期	HK$14.40	HK$12.00	HK$ 2.40

・歡迎直接長期訂閱・



兒童樂園半月刊
第二九三期
一九六五年三月十六日出版
督印人：戚鈞傑
主編：羅冠樵
出版者：兒童樂園半月刊社 九龍九龍塘多實街十四號 電話：八二二二九一
發行者：友聯書報發行公司 九龍九龍塘多實街十四號 電話：八二二二九二 香港[illegible]十七號三樓B座 電話：四二一四六三
星馬總經銷：友聯書報發行公司 星加坡小坡大馬路四六九號 電話：二三七三五
印刷者：友聯橡皮印刷廠 九龍馬頭圍道慶榮里二——五號 電話：六二五一五三
定價：港幣六毫 叻幣三毫
香港政府核准登記



欣欣 拼圖遊戲






小朋友，這裡有一隻白兔，一隻袋鼠，一隻貓，一隻獅子。牠們的頭、身、腳給分開了。請你替牠們拼好吧！